

► ÜMİT YAKUP DURAL

Molla Gürani Mh. Vakıf Gureba Hastane Cd. No: 65/6
Fındıkzade Fatih İSTANBUL
Telefon: 00 90 535 664 74 56
E-posta: umityakupdural@gmail.com



Eğitim

İyi Derece İstanbul Üniversitesi Fen Fakültesi Biyoloji Bölümü (1990 -1995)

İyi Derece Özel Akasya Lisesi (1985- 1989)

Deneyim

Yara ve Yanık Departman Sorumlusu (Kasım 2009 – Kasım 2012)

TRİO MEDİKAL (Perpa Ticaret Merkezi A Blok Kat:5 No:389 Şişli / İstanbul

Telefon : (212) 210 06 78 - Faks : (212) 210 06 79)

- Yara ve yanıklarının akut ve kronik safhadaki tedavi ve bakımında kullanılan ürünlerin araştırılması ve ithalatı uygun ürünlerin belirlenmesi
- Uygun görülen ürünlerin üretici firmalarıyla iletişimin yürütülmesi
- Ürünle ilgili numunelerin ithal edilmeden önce Türkiye’deki hastane ve sağlık kuruluşlarında denenmesi, klinik çalışmaların teşvik edilmesi
- İthalatına karar verilen ürünler için pazar araştırması yapılması ve pazarlama faaliyetlerinin yürütülmesi
- Firmanın piyasaya sunduğu tüm ürünlerle ilgili kongre ve yayınların takip edilmesi, gerekli kongre ve etkinliklere katılım sağlanması

Serbest Çevirmen (Medikal çeviri) (Mart 1995- halen)

İletişim Bilgileri:

Mobil Tel: 00 90 0 535 664 74 56

E-mail: umityakupdural@gmail.com (google talk)

Proz.com <http://www.proz.com/translator/659236>

Beceriler

- Microsoft Ofis Programlarını kullanma becerisi (Excel, word, powerpoint, Outlook)
- Trados ve Star Transit adlı yazılımları kullanma becerisi
- Üst düzeyde iletişim becerisi
- Bireysel ve takım olarak çalışabilme
- Yüksek çalışma disiplini
- Üstün terminoloji hâkimiyeti
- Zamanında ve kusursuz medikal çeviri hizmeti
- Medikal çeviri alanında geniş bilgi birikim ve deneyimi

Başlıca Referanslar

Taner İNANÇ	TRİO MEDİKAL GENEL MÜDÜR
AHMET TINGİR	SAFİYE TINGİR ONLINE TERCÜMANLIK
Serpil ÖZGÜR	AKTAŞ ULUSLAR ARASI TERCÜME (İSTANBUL)
SENEM KOBYA	DİJİTAL TERCÜME (İSTANBUL)
TANER İŞİK	İŞİK TERCÜME (ADANA)
Bahadır ÇETİNAY	DİLDEN DİLE TERCÜME (İSTANBUL)
ŞENOL GÖKNER	INOVA TERCÜME VE KONFERANS HİZMETLERİ
SERRA GÜLEÇ	GLOBAL DİL HİZMETLERİ
UĞUR ÇETİNKAYA	ÖZERAY TERCÜME
Mesut UĞUR	BEYLERBEYİ MEDİKAL
TAMER KUZUCUOĞLU	UZM. DR. DR. LÜTFİ KIRDAR KARTAL E.A.H ANESTEZİYOLOJİ VE REANİMASYON KLİNİĞİ
Can KEÇE	DOÇ.DR.TRAZON KANUNİ E.A.H. Genel Cerrahi ve Gastroenteroloji Cerrahisi Uzmanı
Gönül ŞENGÖZ	Doç. Dr. Haseki E.A.Hastanesi Enfeksiyon Has. ve Klinik Mikrobiyoloji Kliniği
Kadriye K.YAŞAR	Uzman Dr. Haseki E.A. Hastanesi Enfeksiyon Has.ve Klinik Mikrobiyoloji Kliniği
Filiz PEHLİVANOĞLU	Uzman Dr. Haseki E.A. Hastanesi Enfeksiyon Has.ve Klinik Mikrobiyoloji Kliniği
Ahmet ŞENGÖZ	Op.Dr. İstanbul Tıp Fakültesi Hastanesi Beyin ve Sinir Cerrahisi Anabilim Dalı
Hatice Yorulmaz	Yrd.Doç. Dr. Haliç Üniversitesi Hemşirelik Yüksek Okulu

► Özgeçmiş: ÜMİT YAKUP DURAL
